



**CHINA**



**มนต์เสน่ห์ นครปักกิ่ง**

**โดยสารการบินแอร์ไชน่า (CA)**

**5 วัน 3 คืน**



**AIR CHINA**  
中国国际航空公司

**ไฮไลท์ทัวร์ มนต์เสน่ห์ มหานครปักกิ่ง**

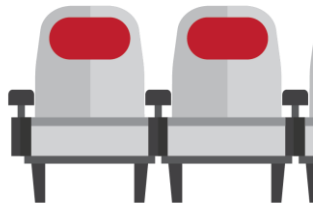
- ชม กำแพงเมืองจีน(ด้านจี้หยงกวน) 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก
- สัมผัสความงดงามและยิ่งใหญ่ ของพระราชวังกู้กง และหอฟ้าเทียนถาน
- ชมโชว์สุดอลังการ กายกรรมปักกิ่ง
- ลิ้มรสเมนูพิเศษ เปิดปักกิ่ง สุกี้หม้อไฟ และอาหารปิ้งย่าง BBQ

## รายละเอียดการเดินทาง

วัน	โปรแกรมการเดินทาง	เข้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพฯ – สนามบินสุวรรณภูมิ (CA980/01.05 – 06.30)			✈	
2	ปักกิ่ง – จดรัสเทียนอันเหมิน – พระราชวังกู้กง-ชม ดอกซากุระ – ผลิตภัณฑ์ยางพารา – ถนนหวังฝูจิ่ง				Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว
3	พระราชวังฤดูร้อน – ศูนย์ไข่มุก – หอฟ้าเทียนถาน – กายกรรมปักกิ่ง				Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว
4	ศูนย์หยก – กำแพงเมืองจีนด้านจี้หยงกวน – ผ่าน ชมสนามกีฬาปักกิ่ง				Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว
5	วัดหลงกวง (พระเขี้ยวแก้ว) – ศูนย์ฝีเซี่ยะ – ซ้อป บิ่งตลาดรัสเซีย – ปักกิ่ง – กรุงเทพฯ (CA979/19.35-23.45)			✈	-

**หมายเหตุ : ยังไม่รวมค่าวีซ่าจีน (แบบเดี่ยว) ท่านละ 1,500 บาท \*\*  
กรุณาเตรียมค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถท่านละ 200 หยวน /ท่าน/ทริป \*\*เด็กเก็บเท่าผู้ใหญ่\*\*  
กรณีกรุ๊ปออกเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน เก็บทิปเพิ่ม 50 หยวน รวมเป็น 250 หยวน/ท่าน/ทริป**

**เครื่องบิน Boeing 777 – 200**  
ที่นั่งบนเครื่องบิน 2 – 5 – 2



**เสิร์ฟอาหารร้อน**  
ทั้งขาไป – ขากลับ



**น้ำหนักสัมภาระ**  
ขาไป – ขากลับ 23 กก.



## วันแรกของการเดินทาง

### กรุงเทพฯ – สนามบินสุวรรณภูมิ

**23.00 น.** คณะพร้อมกันที่ สนามบินนานาชาติสุวรรณภูมิ ประตู 9 เคาน์เตอร์ U สายการบินแอร์ไชน่า โดยมีเจ้าหน้าที่ฯคอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวกตรวจเช็คสัมภาระและเอกสารการเดินทางให้กับทุกท่าน

## วันที่สองของการเดินทาง

### ปักกิ่ง – จัตุรัสเทียนอันเหมิน – พระราชวังกั๋ง – ชมดอกซากุระ – ผลิตภัณท์ยางพารา – ถนนหวังฝูจิง

**01.05 น.** ออกเดินทางสู่ กรุงปักกิ่ง โดยเที่ยวบินที่ CA980

**06.30 น.** เดินทางถึงสนามบิน กรุงปักกิ่ง สนามบินนี้ได้เปิดส่วนขยายแห่งใหม่เพื่อเปิดให้บริการต้อนรับกีฬาโอลิมปิกปี 2008 คาดว่าสามารถรองรับผู้โดยสารได้มากถึง 55 ล้านคนในปี 2015 สนามบินมีขนาดใหญ่กว่าแพนดากอนของสหรัฐอเมริกา ออกแบบโดย Foster & Partners สถาปนิกนักเดินทางที่เข้าถึงจิตใจผู้โดยสาร ด้วยการออกแบบให้แบ่งเป็น 2 ข้าง ทอดตัวจากทิศใต้ไปสู่ทิศตะวันออกเพื่อช่วยลดไอร่อนจากแสงอาทิตย์แต่ติดสกายไลท์ให้แสงแดดได้ และใช้นวัตกรรมใหม่ที่ช่วยลดปริมาณก๊าซคาร์บอนภายในตัวอาคาร หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองนำท่านเดินทางเข้าสู่ตัวเมืองปักกิ่ง เมืองหลวงของสาธารณรัฐประชาชนจีน มีชื่อย่อว่า จิง ตั้งอยู่ที่ภาคตะวันตกเฉียงเหนือของที่ราบหวาเป่ย ปัจจุบันปักกิ่งเป็นเขตการปกครองพิเศษแบบมหานคร 1 ใน 4 แห่งของจีน ซึ่งมีฐานะเทียบเท่ากับมณฑล หลังจากปักกิ่งได้รับการจัดตั้งเป็นเมืองหลวงของสาธารณรัฐประชาชนจีนในปี 1949 โดยเฉพาะหลังจากสมัย 80 ศตวรรษที่ 20 เมืองปักกิ่งได้พัฒนาอย่างรวดเร็วอย่างเหลือเชื่อ มีการเปลี่ยนแปลงจากหน้ามือเป็นหลังมือ ปัจจุบันนี้ปักกิ่งมีถนนที่สลักกัน ดึกสงๆ โดยไม่เพียงแต่รักษาสภาพเมืองโบราณแต่ยังแสดงถึงสภาพเมืองที่ทันสมัย กลายเป็นเมืองใหญ่ของโลก

### เที่ยง รับประทานอาหารเช้า แบบติ่มซำ

นำท่านเดินทางสู่ จัตุรัสเทียนอันเหมิน ซึ่งเป็นจัตุรัสที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในโลก จัตุรัสเทียนอันเหมิน ตั้งอยู่ใจกลางกรุงปักกิ่ง ความยาวตั้งแต่ทิศเหนือจรดทิศใต้ 880 เมตร ทิศตะวันออกจรดทิศตะวันตก 500 เมตร พื้นที่ทั้งสิ้น 440,000 ตารางเมตร สามารถจุประชากรได้ถึง 1,000,000 คน ปัจจุบันจัตุรัสเทียนอันเหมินนับเป็นจัตุรัสใจกลางเมืองที่ใหญ่ที่สุดในโลก ล้อมรอบด้วยสถาปัตยกรรมที่มีความสำคัญ ได้แก่ หอประตูเทียนอันเหมินที่ตั้งอยู่ทางทิศเหนือสุดของจัตุรัส ธงแดงดาว 5 ดวงผืนใหญ่โบกสะบัดอยู่เหนือเสาธงกลางจัตุรัส อนุสาวรีย์วีรชนใจกลางจัตุรัสมหาศาลาประชาคมด้านทิศตะวันตกของจัตุรัส ตลอดจน พิพิธภัณท์การปฏิวัติแห่งชาติและพิพิธภัณท์ประวัติศาสตร์ชาติจีนทางฝั่งตะวันออก นอกจากนี้ทางด้านทิศใต้ยังมี หอรัลิกท่านประธานเหมาและหอประตูเจิ้งหยางเหมิน หรือเจียนเหมิน ให้ท่านเดินสู่ พระราชวังกั๋ง สร้างขึ้นในสมัยจักรพรรดิหย่งเล่อแห่งราชวงศ์หมิง เป็นทั้งบ้านและชีวิตของจักรพรรดิในราชวงศ์หมิงและชิงรวมทั้งสิ้น 24 พระองค์ พระราชวังเก่าแก่ที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 500 ปี มีชื่อในภาษาจีนว่า 'กั๋ง' หมายถึงพระราชวังเดิม มีชื่อเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า 'จื่อจิ้นเจิง' ซึ่งแปลว่า 'พระราชวังต้องห้าม' เหตุที่เรียกพระราชวังต้องห้าม เนื่องมาจากชาวจีนถือคติในการสร้างวังว่า จักรพรรดิเปรียบเสมือนบุตรแห่งสวรรค์ ดังนั้นวังของบุตรแห่งสวรรค์จึงต้องเป็น 'ที่ต้องห้าม' คนธรรมดาสามัญไม่สามารถล่วงล้ำเข้าไปได้

**บ่าย** นำท่านชม ดอกซากุระบาน ที่สวน Yuyuantan เป็นหนึ่งในสวนสาธารณะที่สำคัญของเมืองปักกิ่ง สวนแห่งนี้มีอาณาเขตกว้างขวาง บริเวณภายในมี ทุ่งดอกทิวลิป ต้นซากุระ ทะเลสาบสไลเดอร์น้ำ และพื้นที่สำหรับเล่นกีฬา รวมถึงมี China Central Television Tower (CCTV) อีกด้วย ในของสวนซากุระนั้นอยู่ทางฝั่งตะวันตกของสวนสาธารณะ มีซากุระหลายพันธุ์ แต่ละพันธุ์ก็มีช่วงบานต่างกันเล็กน้อย ทำให้ช่วงที่ชมซากุระได้นั้นยาวเป็นเดือน แต่ดีที่สุดก็ออกมาช่วงกลางๆเมษายน ที่ดอกซากุระจะออกดอกมากที่สุด อิสระให้ท่านถ่ายรูปตามอัธยาศัย

**หมายเหตุ :** กรณีที่สภาพอากาศไม่เอื้ออำนวยส่งผลให้ดอกซากุระมีปริมาณจำนวนน้อย...ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินลูกค้าไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น



6/45 (ปรัชญาโฮมทาวน์) ถ.สุคนธรสวัสดิ์ แขวงลาดพร้าว เขตลาดพร้าว กรุงเทพฯ 10230

6/45 (Pruchyahometown) Sukhontasawas Rd., Ladprao, Bangkok.10230 **ID Line: chinaprotour**

Tel:02-539-2639 / 02-542-4343 Web:www.chinaprotour.com E-mail: info@chinaprotour.com



นำท่านเลือกซื้อ **ผลิตภัณฑ์แปรรูปยางพารา** ที่ทำด้วยเทคโนโลยีการผลิตที่ทันสมัยของประเทศจีน สินค้ามากมาย เช่นหมอนยางพาราที่ได้รับความนิยมอยู่ในขณะนี้ และยังได้ฟังบรรยายขั้นตอนกระบวนการ เป็นความรู้อีกด้วย นำท่านสู่ **ถนนหวังฝูจิ่ง** ซึ่งเป็นศูนย์กลางสำหรับการช้อปปิ้งที่คึกคักมากที่สุดของเมืองหลวงปักกิ่งรวมทั้งห้างสรรพสินค้าชื่อดังต่างๆ และร้านค้า ร้านอาหารศูนย์กลางความบันเทิงมากมายที่จะสร้างสีสันให้กับผู้ที่มาจับจ่ายบนถนนคนเดินแห่งนี้เชิญท่านอิสระช้อปปิ้งตามอัธยาศัย

**ค่า** **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร...เมนูพิเศษ...เปิดปักกิ่ง**

**ที่พัก** **Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว**

### วันที่สามของการเดินทาง

#### พระราชวังฤดูร้อน-ร้านไข่มุก-หอฟ้าเทียนถาน-กายกรรมปักกิ่ง

**เช้า** **รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม**

นำท่านเข้าชม **พระราชวังฤดูร้อนอวิเหอหยวน** ตั้งอยู่ในเขตชานเมืองด้านทิศตะวันตกเฉียงเหนือของกรุงปักกิ่งห่างจากตัวเมืองปักกิ่งประมาณ 15 กิโลเมตร พระราชวังฤดูร้อนอวิเหอหยวนเดิมเป็นสวนฤดูร้อนและสวนดอกไม้ในสมัยกษัตริย์ราชวงศ์ชิง ต่อมาในปี ค.ศ. 1893 พระนางเจี๋ยซีไทเฮาได้นำงบประมาณของกองทัพเรือมาบูรณะซ่อมแซมจนเป็นลักษณะที่เห็นในปัจจุบัน ภายในพระราชวังประกอบด้วย ตำนานเลอโชวถึง สถานที่ประทับของพระนางเจี๋ยซีไทเฮา ตำนานเรือนโชวเตียน สถานที่วาระราชการของพระนางเจี๋ยซีไทเฮา ภูเขาว่านโล้วชาน ทะเลสาบคนหมี หิ้งง่อกง พระหอม ตำนานเรียงเมฆ เตื่อเหอหยวน ฉางหลาน (ระเบียงยาวลัดเลาะไปตามริมทะเลสาบคนหมีตกแต่งด้วยภาพวาดต่างๆ) และตำนานต่างๆ อีกมากมาย

**เที่ยง** **รับประทานอาหารกลางวันภัตตาคาร**

**บ่าย** นำท่านเลือกซื้อผลิตภัณฑ์จาก **ไข่มุก** ที่มีชื่อเสียงของเมืองจิน อาทิเช่น ครีมไข่มุก ผงไข่มุก เป็นต้น นำท่านเดินทางสู่ **หอฟ้าเทียนถาน** ที่ตั้งอยู่ทางทิศใต้ของกรุงปักกิ่ง มีเนื้อที่ทั้งหมด 273 เฮกตาร์เป็นสถานที่จักรพรรดิแห่งราชวงศ์หมิง และราชวงศ์ชิงใช้เป็นที่บวงสรวงเทพยดา ในระยะย่างเข้าฤดูหนาวถึงเดือนอ้ายตามจันทรคติ ทุกปีพระจักรพรรดิจะเสด็จไปประกอบพระราชพิธีบวงสรวงที่นั่นเพื่อให้การเก็บเกี่ยวได้ผลอุดมประกอบด้วยตำนานจีนเหนียนเตียนตำนานหวงฉงอีและลานหยวนชิว เป็นต้น จากนั้นนำท่านชม **กายกรรมปักกิ่ง** การแสดงโชว์กายกรรมที่ตื่นเต้น ระทึกใจ พร้อมแสง สี เสียง กายกรรมปักกิ่งเป็นการแสดงผสมผสาน ทั้งวาดเสียวและตื่นเต้น หลากหลายชุดการแสดง และการแสดงจะแตกต่างกันไป โชว์ความสามารถหลายๆ ด้าน เช่น โชว์หมนจวน โชว์ควงสิ่งของ กายกรรมผาดโผนบนที่สูง แต่ไฮไลน์คือการขับมอเตอร์ไซค์มากกว่า 4 คัน ในโลกโลกด้วยความเร็วในพื้นที่จำกัดท่านไม่ควรพลาดชมกายกรรมปักกิ่งที่มีชื่อเสียงก้องโลก

**ค่า** **บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร.....เมนูพิเศษ....สุกี้หม้อไฟ**

**ที่พัก** **Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว**

### วันที่สี่ของการเดินทาง

#### ศูนย์หยก – กำแพงเมืองจินด้านจิหยงกวน – ผ่านชมสนามกีฬาปักกิ่งและสระว่ายน้ำ

**เช้า** **รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม**

นำท่านแวะชม **ศูนย์หยก** สำหรับชาวจีนแล้วนั้นหยกเปรียบเสมือนเครื่องส่งเสริมดวงชะตาและอัญมณีที่มีคุณภาพและมีชื่อเสียงของประเทศจีน ให้ท่านได้ฟังบรรยายวิธีการเลือกซื้อหยกแท้ที่มีคุณภาพ ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับความนิยมเช่นกำไลหยก แหวนหยก นำท่านเดินทางสู่ **กำแพงเมืองจินด้านจิหยงกวน** เป็นกำแพงที่มีป้อมคั่นเป็นช่วง ๆ ของจีนสมัยโบราณสร้างในสมัยพระเจ้าจินซีฮ่องเต้เป็นครั้งแรก กำแพงส่วนใหญ่ที่ปรากฏในปัจจุบันสร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์หมิง ทั้งนี้เพื่อป้องกันการรุกรานจากพวกมองโกล และพวกเติร์กหลังจากนั้นยังมีการสร้างกำแพงต่ออีกหลายครั้งด้วยกัน แต่ ภายหลังก็มีเผ่าเร่ร่อนจากมองโกลเลียและแมนจูเรียสามารถบุกฝ่ากำแพงเมืองจินได้สำเร็จมีความยาวทั้งหมดถึง 6,350 กิโลเมตร และนับเป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของโลกยุคกลางด้วย เชื่อกันว่า หากมองเมืองจินจากอวกาศจะสามารถเห็น

กำแพงเมืองจีนได้

<b>เที่ยง</b>	<b>รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร</b>
<b>บ่าย</b>	จากนั้นนำท่าน <b>ผ่านชมและถ่ายรูปหน้าสนามกีฬาโอลิมปิกครั้งนก</b> สนามกีฬาโอลิมปิกครั้งนก ออกแบบโดยสถาปนิกชาวสวิสเซอร์แลนด์ Herzog & de Meuron เดินตามรอยสนามกีฬาชื่อดังของโลก “โคลอสเซียม” พยายามให้เอื้ออำนวยต่อสิ่งแวดล้อม ในสนามจได้ 91,000 ที่นั่ง ใช้จัดพิธีเปิด-ปิดการแข่งขันโอลิมปิก 2008 มีลักษณะภายนอกคล้ายกับ “รังนก” ที่มีโครงตาข่ายเหล็กเหมือนกิ่งไม้ เพดานและผนังอาคารที่ทำด้วยวัสดุโปร่งใส อัฒจันทร์มีลักษณะรูปทรงสามเหลี่ยม ดูคล้ายกับพระราชวังต้องห้ามของจีน ซึ่งให้กลิ่นอายงดงามแบบตะวันออก <b>ผ่านชม สระว่ายน้ำแห่งชาติ</b> สระว่ายน้ำแห่งชาติ สร้างขึ้นเหนือจินตนาการคล้าย “ก้อนน้ำสี่เหลี่ยมขนาดใหญ่” ซึ่ง PTW and Ove Arup ออกแบบโดยใช้วัสดุเทฟลอนทำเป็นโครงร่าง เน้นใช้พลังงานแสงอาทิตย์เพื่อให้ดูเหมือนน้ำที่ใส และใช้เทคโนโลยีจากงานวิจัยของนักฟิสิกส์จาก Dublin’s Trinity College ที่ทำให้กำแพงอาคารดูเหมือนฟองน้ำที่เคลื่อนไหวอยู่ตลอดเวลา สามารถต้านทานแรงสั่นสะเทือนจากแผ่นดินไหวได้
<b>ค่ำ</b>	<b>บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร ...เมนูพิเศษ....อาหารปิ้งย่าง BBQ</b>
<b>ที่พัก</b>	<b>Ritan International Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 5 ดาว</b>

**วันที่ห้าของการเดินทาง**

**วัดหลงกวง (พระเขี้ยวแก้ว) – ศูนย์ฝูเซี่ยะ – ซุปป์ิงตลาดรัสเซีย – ปักกิ่ง – กรุงเทพฯ**

<b>เช้า</b>	<b>รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม</b> นำท่านชม <b>วัดหลงกวง</b> ตั้งอยู่ชานกรุงปักกิ่ง โอบล้อมด้วยภูเขาและทัศนียภาพอันสวยงาม ตัววัดมีขนาดใหญ่โตมากนัก แต่ถือเป็นวัดที่มีความสำคัญมากที่สุดแห่งหนึ่งในจีน ซึ่งเป็นที่ <b>ประดิษฐานพระเขี้ยวแก้ว</b> พระทันตธาตุของพระพุทธเจ้า บรรจุอยู่ในพระเจดีย์ทองคำหนักถึง 150 กิโลกรัม โดยสถูปแห่งนี้เปิดให้ประชาชนทั่วไปเข้าสักการะเพียงปีละ 2 ครั้ง ชาวจีนที่มานมัสการพระเขี้ยวแก้ว ส่วนใหญ่จึงต้องใช้วิธีเดินเวียนเทียนรอบๆสถูปเท่านั้น และเป็นที่เก็บสะสมโบราณวัตถุต่างๆ เช่นจากไม้แกะสลักปิดทองขนาดใหญ่นี้ เป็นของโบราณจากพระราชวังต้องห้าม ที่นายโจวเอินไหล อดีตนายกรัฐมนตรีของจีน มอบให้แก่ทางวัด
-------------	--

<b>เที่ยง</b>	<b>รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร</b> นำท่านเข้าชม <b>ศูนย์ฝูเซี่ยะ</b> หรือ ฝูซิว เป็นสัตว์ประหลาดตามความเชื่อของจีนมาแต่โบราณสิ่งศักดิ์สิทธิ์เกี่ยวกับโชคลาภเงินทองของจีน และยังเป็นสัญลักษณ์ของการพิทักษ์และคุ้มครองทรัพย์สินสมบัติอีกด้วย จากนั้นนำท่านอิสระช้อปปิ้ง <b>ตลาดรัสเซีย</b> ให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าต่างๆ ทั้งกระเป๋า เสื้อผ้า รองเท้า และอื่นๆ อีกมากมาย
<b>ค่ำ</b>	<b>บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร</b>

**สมควรแก่เวลานำทุกท่านเดินทางสู่ สนามบินเมืองปักกิ่ง**  
**19.35 น.** อำลากรุงปักกิ่ง เดินทางกลับกรุงเทพฯ โดยเที่ยวบินที่ **CA979**  
**23.45 น.** เดินทางกลับถึงสนามบินนานาชาติสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ

โปรแกรมการเดินทางเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม หรือเปลี่ยนแปลงรายการท่องเที่ยว บางรายการหรือทดแทนรายการท่องเที่ยวบางรายการและจะต้องมีจำนวนผู้โดยสารจำนวน 15 ท่านขึ้นไปจึงออกเดินทางในกรณีที่ไม่มีจำนวนผู้โดยสารไม่ถึง 15 ท่านไม่มีหัวหน้าทัวร์ไทย

## มนต์เสน่ห์ นครปักกิ่ง 5 วัน 3 คืน

### โดยสายการบินแอร์ไชน่า

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่พัก ห้องละ 2 ท่าน	เด็กมีเตียง พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	เด็กไม่มีมีเตียง พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	พักเดี่ยวเพิ่ม
วันที่ 11 – 15 เมษายน 61	<b>26,991</b>	<b>29,991</b>	<b>29,991</b>	<b>4,999</b>
วันที่ 12 – 16 เมษายน 61	<b>28,991</b>	<b>31,991</b>	<b>31,991</b>	<b>4,999</b>
วันที่ 13 – 17 เมษายน 61	<b>27,991</b>	<b>30,991</b>	<b>30,991</b>	<b>4,999</b>

**"จอยแลนด์ไม่ใช่ตัว หักค่าตัวออกจากค่าทัวร์ 8,000 บาท"**

**\*\*ราคาทัวร์ข้างต้นยังไม่รวมค่าทิปคนขับรถ และไกด์ท้องถิ่น\*\***

**ท่านละ 200 หยวน/ท่าน/ทริป \*\*เด็กเก็บเท่าผู้ใหญ่\*\***

**กรณีกรุ๊ปน้อยกว่า 15 ท่าน เก็บทิปเพิ่ม 50 หยวน รวมเป็น 250 หยวน/ท่าน/ทริป**

**\*\*เด็กอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์ เก็บเพิ่ม 3,000 บาท จากราคาทัวร์\*\***

**ข้อควรทราบ :** ร้านที่ระบุในโปรแกรมคือ ร้านนวดฝ่าเท้า+บัวหิมะ,ร้านชา, ไข่มุก, ร้านย่างพารา ร้านผ้าไหมและร้านหยก ซึ่งจำเป็นต้องบรรจุในโปรแกรมทัวร์ด้วยเพราะมีผลกับราคาทัวร์จึงต้องเรียนให้กับนักท่องเที่ยวทุกท่านทราบว่าทุกร้านจำเป็นต้องรบกวนทุกท่านแวะชมซึ่งจะใช้เวลาร้านละ 60-90 นาที ชื้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพอใจของลูกค้าเป็นหลักไม่มีการบังคับใดๆ ทั้งสิ้น (หากท่านได้อยู่ในร้านไม่ถึงตามเวลาที่ร้านกำหนด...และไม่เข้าร่วมกิจกรรมที่ทางร้านจัดไว้ให้ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 400 หยวนต่อท่านต่อร้าน

### เงื่อนไขการให้บริการ

1. การเดินทางในแต่ละครั้งจะต้องมีผู้โดยสารจำนวน 10 ท่านขึ้นไป ถ้าผู้โดยสารไม่ครบจำนวนดังกล่าวทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงราคาหรือยกเลิกการเดินทาง
2. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คว่ามีกรุปมีการคอนเฟิร์มเดินทางก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
3. การชำระค่าบริการ
  - 3.1 กรุณาชำระมัดจำ ท่านละ 10,000 บาท
  - 3.2 กรุณาชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 15-20 วันก่อนออกเดินทาง
4. การยกเลิกและคืนค่าทัวร์หลังจากมีการจ่ายเงินมัดจำ
  - 4.1 แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 30 วันคืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด
  - 4.2 แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 15 วันเก็บค่าใช้จ่ายท่านละ 10,000 บาท
  - 4.3 แจ้งยกเลิกน้อยกว่า 15 วันก่อนเดินทางทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด
  - 4.4 ยกเว้นกรุปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือค่ามัดจำที่พักโดยตรงหรือโดย

การผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไม่อาจขอคืนเงินได้ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษเช่น Extra Flight และ Charter Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดเนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ

## กรณีคณะออกเดินทางได้

1. คณะจองจำนวนผู้ใหญ่ 10 ท่านออกเดินทาง (ไม่มีหัวหน้าทัวร์)
2. คณะจองจำนวนผู้ใหญ่ 15 ท่านขึ้นไปออกเดินทาง (มีหัวหน้าหัวหน้าทัวร์)
3. คณะจองไม่ถึงจำนวนผู้ใหญ่ 10 ท่าน ไม่ออกเดินทาง

## อัตราบริการนี้รวม

1. ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด
2. ค่าโรงแรมที่พักตามรายการที่ระบุ (สองท่านต่อหนึ่งห้อง)
3. ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการที่ระบุ
4. ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามรายการที่ระบุ
5. ค่ารถรับส่งและระหว่างนำเที่ยวตามรายการที่ระบุ
6. ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท ค่ารักษาพยาบาลกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินท่านละ 200,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์

**\*\* ลูกค่าน่าสนใจ...ซื้อประกันการเดินทางสำหรับครอบคลุมเรื่องสุขภาพสามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกับทางบริษัทได้ \*\***

- เบี้ยประกันเริ่มต้น 370 บาท [ระยะเวลา 5-7 วัน]

- เบี้ยประกันเริ่มต้น 430 บาท [ระยะเวลา 8-10 วัน]

ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุมากกว่า 16 หรือน้อยกว่า 75 ปี

[รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แสน, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 3 ล้านบาท]

ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุน้อยกว่า 16 หรือมากกว่า 75 ปี

[รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แสน, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 1.5 ล้านบาท]

8. รวมภาษีสนามบินทุกแห่ง + ภาษีน้ำมัน
9. น้ำหนักสัมภาระท่านละ 1 ใบ ใบละ 23 กิโลกรัม เท่านั้น  
ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบินที่มีการเรียกเก็บ//สัมภาระติดตัวขึ้นเครื่องได้ท่านละ 1 ชิ้น น้ำหนักต้องไม่เกิน 7 กิโลกรัม หากน้ำหนักของกระเป๋าสัมภาระเกินกว่าที่สายการบินกำหนดไว้ จะต้องเสียค่าใช้จ่ายส่วนที่เกินตามที่สายการบินกำหนด

## อัตราบริการนี้ไม่รวม

1. กระเป๋าเดินทาง
2. กระเป๋าเดินทางในกรณีที่น้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินกำหนด 23 กิโลกรัมต่อท่าน หากน้ำหนักเกินจะต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
3. ค่าทำหนังสือเดินทาง
4. ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด ฯลฯ
5. ค่าอาหารที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ

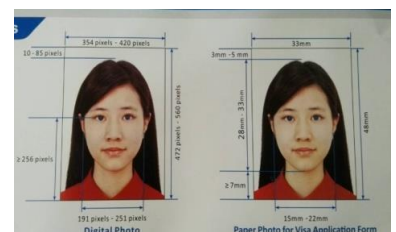
6. ค่าทำใบอนุญาตที่กลับเข้าประเทศของคนต่างชาติหรือคนต่างด้าว
7. **ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถท่านละ 200 หยวน/ท่าน/ทริป**  
กรณีกรุ๊ปออกเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน เก็บทิปเพิ่ม 50 หยวน รวมเป็น 250 หยวน/ท่าน/ทริป
8. **ค่าธรรมเนียมในการยื่นวีซ่าเข้าประเทศจีน (แบบเดี่ยว ยื่นธรรมดา 4 วันทำการ) ท่านละ 1,500 บาท**  
กรณีที่เจ้าหน้าที่ดำเนินการออกเอกสารวีซ่าเรียบร้อยแล้วมีการยกเลิกเดินทาง วีซ่าจะถูกยกเลิกทันที ไม่สามารถนำไปใช้กับการเดินทางครั้งอื่นๆ ได้ และการยกเลิกเดินทางไม่สามารถคืนเงินค่าวีซ่าได้ทุกกรณี
9. **ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%**

## หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่รับผิดชอบค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
5. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองที่นั่งบนเครื่อง และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
6. ราคานี้คิดตามราคาตั๋วเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตั๋วเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตั๋วเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
7. กรณีเกิดความผิดพลาดจากตัวแทน หรือ หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จนมีการยกเลิก ล่าช้า เปลี่ยนแปลง การบริการจากสายการบินบริษัทฯ ขนส่ง หรือ หน่วยงานที่ให้บริการ บริษัทฯ จะดำเนินการโดยสุดความสามารถที่จะจัดบริการทัวร์อื่นทดแทนให้ แต่จะไม่คืนเงินให้สำหรับค่าบริการนั้นๆ
8. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนบริษัทฯ นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
9. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหาเที่ยวสถานที่อื่นๆ มาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การจัดหาโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
10. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น และทางบริษัทฯ จะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่านเป็นจำนวนเงิน 300 หยวน / คน / วัน
11. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารถายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิเช่นนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

## เอกสารในการยื่นวีซ่าจีนสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตไทย

1. หนังสือเดินทางที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและมีสภาพสมบูรณ์ไม่ชำรุด
2. หนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่าและตราเข้า-ออก อย่างน้อย 2





หน้าเต็ม

3. รูปถ่ายหน้าตรง รูปสี่ 1.5 X 2 นิ้ว พื้นหลังสีขาว ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน 2 ใบห้ามยิ้มเห็นฟัน ห้ามใส่แว่นตา ห้ามใส่เสื้อขาว ห้ามใส่ชุดนักเรียน นักศึกษา หรือชุดข้าราชการ และต้องไม่ใช่สติ๊กเกอร์ หรือรูปปริ้นจากคอมพิวเตอร์
4. สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางต่างตัวจะต้องทำเรื่องแจ้งเข้า-ออกหรือ Re-Entry ด้วยตนเองเท่านั้นก่อนการส่งเอกสารยื่นวีซ่า
5. สำเนาทะเบียนบ้าน และสำเนาบัตรประชาชน ของผู้เดินทาง
6. เอกสารที่ให้กรอกท้ายโปรแกรมทัวร์กรุณากรอกให้ครบเพื่อประโยชน์ของตัวเอง
7. กรณีเด็ก, นักเรียน, นักศึกษา
  - กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ ต้องแนบสูติบัตรตัวจริง, สำเนาสูติบัตรและสูติบัตรของเด็กฉบับแปล(โดยสามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้ที่ <http://www.consular.go.th/>)
  - กรณีที่เด็กไม่ได้เดินทางพร้อมกับบิดา มารดา ต้องแนบหนังสืออนุญาตให้เดินทาง
8. ข้อมูลจริงเกี่ยวกับสถานที่ศึกษาสถานที่ทำงานตำแหน่งงานที่อยู่ปัจจุบันที่อยู่ทำงานญาติที่ติดต่อได้ในกรณีฉุกเฉิน หมายเลขโทรศัพท์บ้านที่ทำงานและของญาติโปรดรับทราบหากสถานทูตตรวจสอบได้ว่าให้ข้อมูลเท็จอาจมีการระงับการออกวีซ่าเล่มที่มีปัญหา (สถานทูตมีการโทรศัพท์สุ่มตรวจทุกวัน)
9. เอกสารทุกอย่างต้องจัดเตรียมพร้อมล่วงหน้าก่อนยื่นวีซ่า ดังนั้นกรุณาเตรียมเอกสารพร้อมส่งให้บริษัททัวร์ อย่างน้อย 5-7 วันทำการ (ก่อนออกเดินทาง)
10. โปรดทำความเข้าใจว่าสถานทูตจีนอยู่ในระหว่างจัดระเบียบการยื่นวีซ่าใหม่ การเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมหรือเปลี่ยนแปลงการยื่นเอกสาร เป็นเอกสิทธิ์ของสถานทูต และบางครั้งบริษัททัวร์ไม่ทราบล่วงหน้า
11. ผู้ที่ประสงค์จะใช้หนังสือเดินทางราชการ หรือ ใช้บัตร APEC ในการเดินทางและยกเว้นการทำวีซ่าท่านจะต้องรับผิดชอบในการอนุญาตให้เข้า-ออกเมืองด้วยตนเอง เนื่องจากบริษัททัวร์ฯ ไม่ทราบกฎกติกา การยกเว้นวีซ่าในรายละเอียด / ผู้ใช้บัตร APEC กรุณาดูแลบัตรของท่านเป็นอย่างดี หากท่านทำบัตรหายในระหว่างเดินทาง ท่านอาจต้องตกค้างอยู่ประเทศจีนอย่างน้อย 2 อาทิตย์
12. กรณีหนังสือเดินทางชาวต่างชาติ
  - ทางบริษัทฯ สามารถขอวีซ่าให้ได้ เฉพาะชาวต่างชาติที่ทำงานในประเทศไทย และมีใบอนุญาตการทำงานในประเทศไทย เท่านั้น
  - หากไม่ได้ทำงานในประเทศไทย ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง
  - กรณีหนังสือเดินทางต่างตัว(เล่มเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง เนื่องจากผู้เดินทางจะต้องไปแสดงตนที่สถานทูตจีน

**ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าหนังสือเดินทางคนต่างชาติในกรณีที่ทางบริษัทสามารถขอวีซ่าให้ได้**

1. หนังสือเดินทางของคนอเมริกัน จ่ายเพิ่ม 3,560 บาท
2. หนังสือเดินทางของคนต่างชาติอื่นๆ จ่ายเพิ่ม 100 บาท
  - เอกสารที่ต้องเตรียม
1. พาสปอร์ต ที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน ต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่า และตราเข้า-ออกอย่างน้อย 2 หน้าเต็ม
2. รูปถ่ายสีขนาด 1.5 X 2 นิ้ว จำนวน 2 ใบ รูปใหม่ถ่ายมาไม่เกิน 6 เดือน
3. ใบอนุญาตการทำงาน
4. หนังสือว่าจ้างในการทำงาน
5. สมุดบัญชีธนาคารประเภทออมทรัพย์ ย้อนหลัง 6 เดือน
6. กรณีสมรสกับคนไทย ต้องแนบสำเนาทะเบียนสมรสและทะเบียนสมรสฉบับแปล (รับรองตราประทับวันที่แปล)

**สถานทูตจีนอาจปฏิเสธไม่รับทำวีซ่าให้ พาสปอร์ตของท่าน ในกรณีดังต่อไปนี้**

1. ชื่อเป็นชาย แต่ส่งรูปถ่ายที่ดูเป็นหญิง เช่น ไว้ผมยาว หรือแต่งหน้าทาปาก
2. นำรูปถ่ายเก่า ที่ถ่ายไว้เกินกว่า 6 เดือนมาใช้
3. นำรูปถ่ายที่มีวิวด้านหลัง ที่ถ่ายเล่น หรือรูปยืนเรียงข้าง มาตัดใช้เพื่อยื่นทำวีซ่า
4. นำรูปถ่ายที่เป็นกระดาษถ่ายสตูดิโอ หรือรูปที่ปริ้นจากคอมพิวเตอร์

**อัตราค่าธรรมเนียมที่ต้องจ่ายเพิ่มให้สถานทูตจีน เมื่อท่านส่งหนังสือเดินทางล่าช้า**

ยื่นวีซ่าด่วน 2 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 1,050 บาท

(ต่างชาติฝรั่งเศสและประเทศยุโรปที่เข้ากลุ่มข้อตกลงชงเกิน 25 ประเทศ: ออสเตรีย เบลเยียม สาธารณรัฐเช็ก เดนมาร์ก ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมัน กรีซ ฮังการี ไอซ์แลนด์ อิตาลี ลิทัวเนีย ลัตเวีย ลักเซมเบิร์ก มอลตา เนเธอร์แลนด์ โปแลนด์ นอร์เวย์ โปรตุเกส สโลวาเกีย สโลวีเนีย สเปน สวีเดน สวิสเซอร์แลนด์ เอสโตเนีย ไม่สามารถขอวีซ่าด่วนได้)

**\*\*การขอวีซ่าเข้าประเทศจีน สถานทูตจีนอาจเปลี่ยนกฎเกณฑ์การยื่นวีซ่าโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า\*\***

**ประกาศ** เนื่องจากสถานะน้ำมันโลกที่มีการปรับราคาสูงขึ้น ทำให้สายการบินอาจมีการปรับราคาภาษีน้ำมันขึ้นในอนาคต ซึ่งทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาษีน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริง

**\*\*เนื่องจากสถานการณ์จีนมีการเปลี่ยนแปลงแบบฟอร์มการขอวีซ่าเข้าจีน กรุณากรอกข้อมูลดังต่อไปนี้\*\***

**เอกสารที่ใช้ประกอบการยื่นขอวีซ่าประเทศจีน**

**\*\*กรุณาระบุรายละเอียดทั้งหมดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ของตัวเอง\*\***

ชื่อ-นามสกุล (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่ ตามหน้าพาสปอร์ต)

(MISS / MRS / MR)

NAME.....SURNAME.....

สถานภาพ  โสด  แต่งงาน  หม้าย  หย่า

ไม่ได้จดทะเบียน  จดทะเบียน ชื่อคู่สมรส

ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน(ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... มือถือ.....

ที่อยู่ปัจจุบัน (กรณีไม่ตรงตามทะเบียนบ้าน / ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

.....รหัสไปรษณีย์ ..... โทรศัพท์บ้าน.....

ชื่อสถานที่ทำงาน / สถานศึกษา (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่).....

ตำแหน่งงาน.....

ที่อยู่สถานที่ทำงาน/สถานศึกษา(ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

รหัสไปรษณีย์ ..... โทร.....

(สำคัญมาก กรุณาแจ้งเบอร์ที่ถูกต้องที่สามารถติดต่อท่านได้โดยสะดวก เนื่องจากทางสถานทูตจะมีการโทรเช็คข้อมูลโดยตรงกับท่าน)

ท่านเคยเดินทางเข้าประเทศจีนหรือไม่  ไม่เคย  เคยเดินทางเข้าประเทศจีนแล้ว

เมื่อวันที่.....เดือน.....ปี..... ถึง วันที่

.....เดือน.....ปี.....

ภายใน 1 ปี ท่านเคยเดินทางไปต่างประเทศหรือไม่  ไม่เคย  เคย โปรดระบุ

เมื่อวันที่.....เดือน.....ปี..... ถึง วันที่.....

.....เดือน.....ปี.....

รายชื่อบุคคลในครอบครัวของท่าน พร้อมระบุความสัมพันธ์ (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

1. (MISS. / MRS. / MR.)

NAME.....SURNAME.....

RELATION.....

2. (MISS. / MRS. / MR.)

NAME.....SURNAME.....

RELATION.....

**หมายเหตุ**

**\*\* กรุณากรอกข้อมูลตามความเป็นจริง**

**\*\* ถ้าเอกสารส่งถึงบริษัทแล้วไม่ครบ ทางบริษัทอาจมีการเรียกเก็บเอกสารเพิ่มเติม อาจทำให้ท่านเกิด**

**ความไม่สะดวกภายหลัง ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของตัวเอง จึงขอภัยมา ณ ที่นี้ (โปรดทำตามระเบียบอย่างเคร่งครัด)**